



MP230 

Hordozható Bluetooth hangszóró

HU Fontos biztonsági utasítás

- Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Tartsa biztonságos helyen a későbbi használatra.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- Helyezze be a készüléket megfelelően a készülék csatlakoztatására vonatkozó rész utasításait követve.
- A termék használata 0-35°C-os környezetben ajánlott. A termék szállítása és tárolása 0-35°C-os környezetben ajánlott.
- A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek.
- Ne használja a terméket víz közelében. Ne merítse a terméket semmilyen folyadékba, és ne tegye ki csepegésnek vagy fröccsenésnek.
- Ne telepítse vagy használja a terméket hőforrás (pl. radiátor, fűtőtest, kályha vagy más hőtermelő eszköz) közelében.
- Ne helyezzen a termékre semmilyen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát; és ne helyezzen a termékre nyílt tüzet, például égő gyertyát sem.
- Ne zárjon el semmilyen szellőzőnyílást. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba vagy résekbe. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Tartson elegendő távolságot a termék körül a jó szellőzés fenntartása érdekében (legalább 5 cm ajánlott).
- Ne erőltessen dugót a csatlakozóba. Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozó nem akad-e el a csatlakozóban, és hogy a dugó illeszkedik-e a csatlakozóhoz, és a megfelelő irányba van-e tájolva.
- A mellékelt tartozékokat és alkatrészeket (pl. csavarokat) tartsa távol a gyermekektől, nehogy véletlenül lenyeljék.
- Ne nyissa ki és ne távolítsa el saját maga a készülékházat. Veszélyes feszültségnek vagy más veszélyes kockázatoknak teheti ki magát. Függetlenül a sérülés okától (például sérült vezeték vagy dugó, folyadékfröccsenés vagy idegen tárgy beesése, esőnek vagy nedvességnek való kitettség, a termék nem működik vagy leejtették stb.), a javítást azonnal hivatalos szervizszakembernek kell elvégeznie.
- A termék száraz ruhával történő tisztítása előtt először mindig kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Soha ne használjon erős savat, lúgot, benzint, alkoholt vagy más kémiai oldószert a termék felületének tisztításához. A tisztításhoz csak semleges oldószert vagy tiszta vizet használjon.
- A terméket 2000 m-nél alacsonyabb tengerszint feletti magasságban kell használni.



A túl hangos zene halláskárosodáshoz vezethet. Kérjük, tartsa a hangerőt biztonságos tartományban.



A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében felelősségteljesen újrahasznosítsa. Használt készülékének visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik a terméket a környezetkímélő újrahasznosítás céljából.

Vezeték nélküli termékhez:

- A vezeték nélküli termék rövidhullámú rádiófrekvenciákat generálhat, és zavarhatja más elektronikus eszközök vagy orvosi berendezések normál használatát.
- Kapcsolja ki a terméket, ha ez tilos. Ne használja a terméket egészségügyi intézményekben, repülőgépen, benzinkutakon, automata kapuk, automatikus tűzjelző rendszer vagy más automatizált eszközök közelében.
- Ne használja a terméket pacemaker közelében 20 cm-es körzetben. A rádióhullámok befolyásolhatják a pacemaker vagy más orvosi eszközök normál működését.



Akkumulátoros termékek:

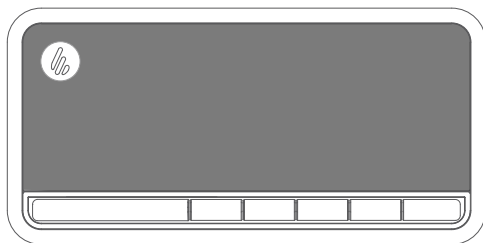
Robbanásveszély, ha az akkumulátort helytelenül cserélik ki. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típussal cserélje ki.

Soha ne szerelje szét, ne üsse meg erővel, ne nyomja össze az elemeket, és ne dobja az elemeket tűzbe. Ne tegye ki az akkumulátorokat vezető anyagoknak, folyadéknak, tűznek vagy hőnek.

Ne hagyja, hogy fémtárgy érintkezzen két akkumulátorpólussal. Ha az akkumulátor megduzzadt, szivárog, elszíneződött, szagot áraszt vagy bármilyen rendellenes megjelenésű, ne használja tovább. Ne használja az akkumulátort vízbe merítve. Az akkumulátor nem megfelelő használata robbanáshoz vagy szivárgáshoz vezethet, ami bőregést vagy más sérüléseket okozhat; az akkumulátor szivárgása esetén kezelje óvatosan, és azonnal ártalmatlanítsa az akkumulátort a helyileg érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelő módon.

A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

■ Mi van a dobozban



Beszélő



USB Type-C adatkábel

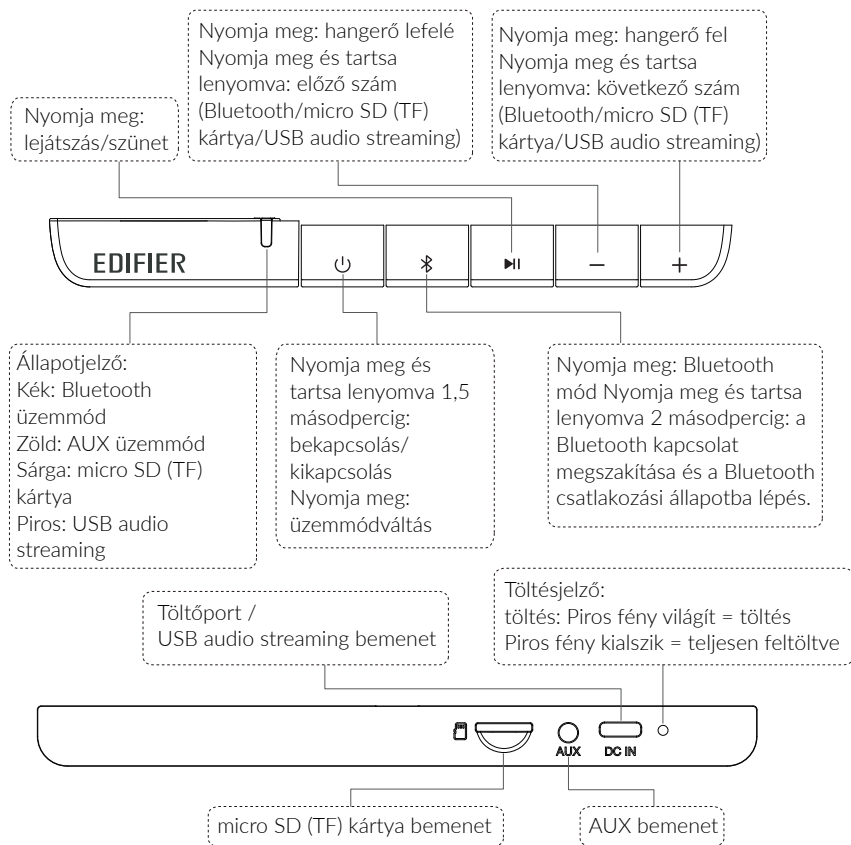


Audiókábel



Felhasználói kézikönyv

■ Funkcionális működés



■ Műszaki adatok

Teljesítmény: 10W+10W

Frekvenciaválasz: 70Hz-13KHz

Bemenet: 1: 5V $\equiv$ 2A

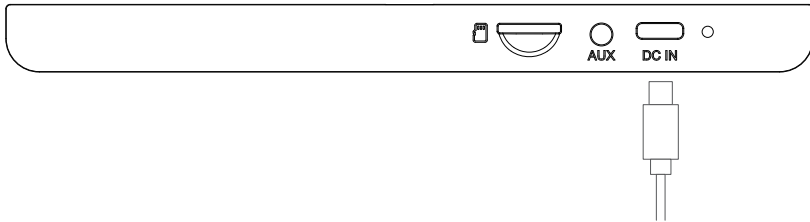
Megjegyzés:

- A képek csak illusztrációként szolgálnak, és eltérhetnek a tényleges terméktől.
- A műszaki fejlesztés és a rendszer frissítésének szükségessége miatt az itt szereplő információk és specifikációk némileg eltérhetnek a tényleges terméktől. Ha bármilyen eltérés tapasztalható, a tényleges termék az irányadó.

■ Használati utasítás

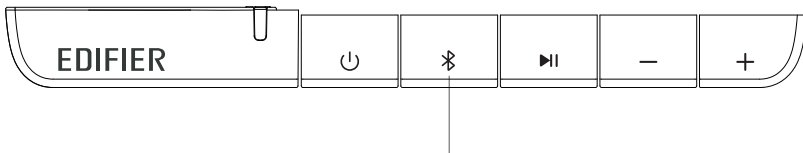
Töltés

- Figyelmeztető hangjelzést hallhat, ha a hangszóró akkumulátorának szintje alacsony, kérjük, időben töltsse fel;
- A hangszóró töltéséhez egyenáramú adapter (5V $\overline{\text{---}}$ 2A) használata ajánlott;
- Piros fény világít = töltés Piros fény kialszik = teljesen feltöltve
- Az akkumulátorok élettartamának meghosszabbítása érdekében kérjük, háromhavonta töltsse fel a hangszórót, ha hosszabb ideig nem használja.



Bluetooth kapcsolat és lejátszás

- A hangszóró első bekapcsolásakor alapértelmezés szerint Bluetooth-csatlakozási módban van, a hangszórót Bluetooth-eszközzel (mobiltelefonok, táblagépek stb.) párosíthatja.
- A hangszóró készen áll a Bluetooth csatlakoztatásra, ha a kék LED gyorsan villog. Válassza ki az "EDIFIER MP230" opciót az eszköz beállításaiiban a csatlakozáshoz.
- A hangszóró Bluetooth funkciója el lett rejtve, amikor a kék LED lassan villog, nem találja az "EDIFIER MP230" szót a Bluetooth eszközökön, kérjük, nyomja meg a "⌘" gombot, vagy indítsa újra a hangszórót a Bluetooth csatlakozási állapotba való belépéshez.



Nyomja meg a gombot a Bluetooth üzemmódra való váltáshoz



■ Használati utasítás

AUX csatlakozás és lejátszás

- Csatlakoztassa a hangszórót egy zenelejátszóhoz stb. a mellékelt audiókábelrel.
- Nyomja meg a "⏻" gombot az AUX üzemmódba való átkapcsoláshoz (zöld LED), majd indítsa el a zenelejátszást.

micro SD (TF) kártya módú lejátszás

- Helyezzen be egy micro SD (TF) kártyát a hangszóróba.
- Nyomja meg a "⏻" gombot a micro SD (TF) kártya üzemmódba való váltáshoz (Sárga LED), majd kezdje el a zenelejátszást rajta.

Megjegyzés: A legtöbb MP3/WAV formátumú fájl és néhány WMA/APE/FLAC formátumú fájl lejátszható.

USB audio streaming mód

- Csatlakoztassa a hangszórót egy számítógéphez a mellékelt USB Type-C adatkábelrel.
- Nyomja meg a "⏻" gombot az USB audio streaming módba való átkapcsoláshoz (piros LED).
- A számítógépen nyissa meg a hangbeállításokat, és válassza ki az "EDIFIER MP230" kimeneti eszközként, ezután a hangszóró készen áll a használatra.

■ Hibaelhárítás

Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy a hangszóró be van-e kapcsolva.
- Próbálja meg felhangosítani a hangerőt a hangerőszabályzóval.
- Ellenőrizze, hogy az audiókábelek szilárdan csatlakoztatva vannak-e, és a bemenet helyesen van-e beállítva a hangszórón.
- Ellenőrizze, hogy van-e kimenő jel a hangforrásból.

Nem lehet Bluetooth-on keresztül csatlakozni

- Ellenőrizze, hogy a hangszóró Bluetooth bemenetre van-e kapcsolva. Ha más audio bemeneti módban van, a Bluetooth nem fog csatlakozni. Bontsa meg a kapcsolatot bármely Bluetooth-eszközzel a "✖" gomb megnyomásával és nyomva tartásával, majd próbálja meg újra.
- A Bluetooth hatékony átviteli tartománya 10 méter; kérjük, győződjön meg arról, hogy a működés ezen a tartományon belül történik.
- Próbálkozzon egy másik Bluetooth-eszközzel a csatlakozáshoz.

Zaj a hangszórókból

- Az EDIFIER hangszórói kevés zajt generálnak, míg egyes audioeszközök háttérzajai túl magasak. Kérjük, húzza ki az audiókábeleket és hangosítsa fel a hangerőt, ha a hangszórótól 1 méterre nem hallható hang, akkor nincs probléma a termékkel.

Ha többet szeretne megtudni az EDIFIER-ről, kérjük, látogasson el a www.edifier.com weboldalra.

Az EDIFIER garanciális kérdéseivel kapcsolatban kérjük, látogasson el az adott ország oldalára a www.edifier.com oldalon, és tekintse meg a Garanciális feltételek című részt.

USA és Kanada: service@edifier.ca

Dél-Amerika: Kérjük, látogasson el a www.edifier.com (angol) vagy a www.edifierla.com (spanyol/portugál) oldalra a helyi elérhetőségekért.

Óvintézkedések:

1. Ellenőrizze, hogy a készülék érintkezői tiszták-e töltés előtt.
2. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat és töltés közben.
3. Győződjön meg arról, hogy vészhelyzetben gyorsan le tudja választani a készüléket az áramforrásról.
4. Soha ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek.
5. Töltse a készüléket száraz és jól szellőző helyen, gyúlékony anyagoktól távol, más tárgytól legalább 1 m távolságot tartva.
6. Soha ne takarja le a készüléket töltés közben.
7. Soha ne használjon hálózati adaptereket, töltőállomásokat, kábeleket stb. a gyártó ajánlása és jóváhagyása nélkül.
8. Vigyázzon a tulajdonára, a készülék nehezen oltható cellákkal van felszerelve, szerelkezzen fel oltólappal.

Jótállási jegy Importőr neve és címe: INNPRO Robert Błędowski, ul. Rudzka 65c, 44-200 Rybnik, Lengyelország
Terméket értékesítő eladó (forgalmazó, a jogszabályi jótállás kötelezettje) neve és címe:
Vásárlás napja (szerződéskötés) és fogyasztó részére történő átadás:
Számlaszám/Csomagszám:
A termék adatai:
Típusa:
Megnevezése:
Azonosító száma:
Garancia hossza:

TISZTELT VÁSÁRLÓ

Köszönjük, hogy az INNPRO által forgalmazott terméket választotta. Reméljük, hogy jó hasznát fogja venni termékünknek a későbbiekben. Nem valószínű, hogy a termék használata során javításra fog szorulni, de amennyiben mégis, abban az esetben közvetlenül az eladóhoz (forgalmazó) fordulhat segítségért. A kényelmetlenségek elkerülése érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt a forgalmazóhoz fordul.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Termékek vonatkozásában a termék tulajdonosa az itt rögzített jótállási feltételek szerint érvényesíthet jótállási igényt, feltéve, hogy fogyasztónak minősül („a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy”). A jótállási igény az eredeti Jótállási Jegy bemutatásával - a jótállási idő alatt bármikor - érvényesíthető az eladóval (forgalmazó) szemben.

KIZÁRÓ OKOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az importőr nem vállal jótállást a termék vagy bármely tartozék részét képező szoftver minőségére, teljesítményére, pontosságára, megbízhatóságára illetve alkalmasságára vonatkozóan. Az eladó (forgalmazó) mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha az eladó (forgalmazó) vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

A jótállás nem terjed ki az alábbi esetekre:

- a) Fizikai sérülés, tűzkár vagy vízkár, amelyek nem gyártási hibából fakadnak, ide értve többek között a felhasználói hibákat;
- b) Nem rendeltetésszerű használatból adódó sérülés, engedély nélküli szétszerelésből, a termék megbontásából fakadóan, melyek nem állnak összhangban a felhasználói útmutatóban foglaltakkal;
- c) Vízkár, mely nem megfelelő előkészítés, használat, vagy a felhasználói útmutatóval nem összhangban lévő használatból fakad;
- d) Engedély nélküli átalakítás az áramkörben, nem megfelelő akkumulátorhasználatból fakadó sérülések;
- e) Sérülés, ami rossz időjárási körülmények között történő használatból fakad (pl.: vihar, homokvihar, eső, stb.);
- f) Sérülés, ami nagy elektromágneses mezőben történő üzemeltetésből fakad;
- g) Sérülés, ami egyéb magas interferenciájú környezetben történő üzemeltetésből fakad;
- h) Sérülés, ami alacsony akkumulátorfeszültségből vagy hibás akkumulátor használatából fakad;
- i) Olyan termékek esetén, amelyek azonosítója hamisított vagy megsemmisült;

- j) Termékek, amik nem rendelkeznek eladást igazoló dokumentumokkal, vagy az eladást igazoló dokumentum beazonosíthatóan nem ahhoz a termékhez tartozik, vagy az eladást igazoló dokumentum hamisított;
- k) helytelen tárolásból, szállításból, leejtésből eredő sérülés esetén;
- l) Rongálás esetén;
- m) Vásárlás után keletkezett okból adódó meghibásodás eserén;
- n) A gyártó által előírt rendszeres ellenőrzés, karbantartás elmulasztása;
- o) Bármely a hibát vagy annak okát előidéző beavatkozás vagy javítás, amelyet nem a jelen jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerv végéz.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS

A fogyasztói szerződés keretében a Magyarországon vásárolt, forgalmazó által forgalomba hozott termékekre a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet alapján kötelező jogszabályi jótállás vonatkozik, amelynek időtartama a termék átadásának, vagy az eladó vagy az eladó közreműködője általi üzembe helyezés időpontjától számított

- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két (2) év,
- 250 000 forint eladási ár felett három (3) év.

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jogszabályi jótállás a terméket Önnek közvetlenül értékesítő eladót (forgalmazót) terheli. A 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdése alapján, a jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy alapján érvényesített igények teljesítése az eladót (forgalmazót) terheli. A Jogszabályi jótállásból eredő jogok érvényesítésének nem feltétele a termék felbontott csomagolásának fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jelen Jótállási jegyben foglaltak a fogyasztónak a törvényből eredő jogait nem érintik.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS ALAPJÁN ÉRVÉNYESÍTHETŐ JOGOK

A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó választása szerint

- a) kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- b) arányos árleszállítást igényelhet, vagy – ha a forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt – elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A forgalmazó – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában - köteles a terméket nyolc (8) napon belül kicserélni, ha

- a) a Jogsabályi jótállás időtartama alatt a termék első alkalommal történő javításakor megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, vagy
- b) a termék három (3) alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik; vagy
- c) a termék kijavítására a javítási igény eladóval való közlésétől számított harmincadik (30.) napig nem kerül sor, a harmincnapos határidő eredménytelen elteltétől számítva.

Ha a fentiek szerint a termék cseréjére nincs lehetőség, az eladó (forgalmazó) a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc (8) napon belül a fogyasztó részére visszatéríti.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A jótállásra kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a javítás vagy a kicserélés legfeljebb 15 napon belül megtörténjen. Jótállási igényét a fogyasztó közvetlenül az eladónál (forgalmazó) köteles a meghibásodás észlelését követően haladéktalanul bejelenteni. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, az eladó (forgalmazó) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A jótállás időtartamán belül jótállási javítási munkákat csak a kijelölt szerviz végezhet, az érvényes Jótállási jegy alapján. Minden jótállás keretén belüli javítás esetén ellenőrizz a javítási szelvények megfelelő kitöltését. A javítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Amennyiben a javítást a kijelölt szakműhely nem végzi el, vagy a javítást nem is vállalják, úgy a fogyasztó a terméket a jótállás kötelezettjének költségére máshol is kijavíttathatja. A javítás költségeinek megtérítéséhez, annak megfelelő számlával történő igazolása szükséges. A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény újból kezdődik.

JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ KÖZÖS SZABÁLYOK

Amennyiben a termék (az újként történő első vásárlás időpontjától számítva) a jótállási időn belül a gyártás, vagy a gyártás során nem megfelelő anyag alkalmazása miatt meghibásodik, azt a Jótállási területen belül az importőr hivatalos készülék szervize térítésmentesen megjavítja, vagy a terméket, vagy hibás alkatrészét kicseréli, amennyiben a hibás alkatrészre a jelen Jótállási jegyben írt feltételek, és korlátozások figyelembevételével a Szerződéses jótállás érvényes. Minden kicserélt termék, illetve alkatrész tulajdonjoga a cserélt elvégzőre száll.

Jótállás csak a jótállási időn belül, a hibás termék átadása, valamint a vásárlást bizonyító, a vásárlás dátumát, a modell típusát és az eladó forgalmazó nevét tartalmazó eredeti dokumentum (jótállási jegy, annak hiányában számla vagy nyugta) ezen adattartal-mában olvasható és sértetlen bemutatása esetén érvényesíthető. Ellenkező esetben az importőr hivatalos készülék szervize a díjmentes jótállási szervizszolgáltatást visszautasíthatja.

A jótállás nem érvényes olyan termékekre, amelyen a típus- vagy sorozatszámot megváltoztatták, törölték, eltávolították vagy olvashatatlanná tették.

Kérjük a jótállási jegy vásárláskor történő megfelelő kitöltését körültekintően ellenőrizze, a Jótállási jegyet pedig gondosan őrizze meg. Elvesztett Jótállási jegy pótlására csak az eladás napjának hitelt érdemlő igazolása (pl. dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék bemutatása) esetén van lehetőség. A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átírás, vagy valótlan adatok bejegyzése a Jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

Kérjük, hogy a termékből eltávolítható adattároló eszközök elvesztésének/meghibásodásának elkerülése végett azokat a termék javításra leadását megelőzően távolítsa el a termékből.

A jótállás nem terjed ki a hibás termék importőrhöz, illetve az importőr hivatalos készülék szervizéhez, a nem importőr által megjelölt szállítmányozó által történő szállítással kapcsolatos szállítási költségekre és kockázatra.

Jelen jótállási jegyen megadott termékre a Gyártó további kiegészítő jótállást is nyújt(hat), melynek feltételeit – terméktől függően - a megvásárolt termékhez csatolt Használati Útmutató és/vagy a Gyártó hivatalos honlap tartalmazza. A Fogyasztó a jogszabály alapján kötelező jótállási időn túl a termékkel kapcsolatos jótállási igényét a Gyártó által meghatározott képviseleti pontokon jelezheti.

Jogvita esetén a Fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

JÓTÁLLÁS KERETÉBEN VÉGZETT JAVÍTÁSOK/CSERÉK:

Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:

-----	-----
Az eladó (jogszabályi jótállás kötelezettje) bélyegzőlenyomata és a Jótállási Jegy kiállítás során eljáró személy aláírása	Vásárló aláírása